

# Obaveštenje o sprovođenju pregovaračkog postupka bez objavljivanja javnog poziva

JAVNI NARUČIOCI

## Odeljak I: Javni naručilac/sektorski naručilac

### I.1) Naziv i adrese (molimo navedite sve javne/sektorske naručioce odgovorne za postupak)

Naziv: <b>Ministarstvo poljoprivrede, šumarstva i vodoprivrede</b>	Poreski identifikacioni broj (PIB): <b>108508191</b>		
Adresa: <b>Nemanjina 22-26</b>			
Mesto: <b>Beograd</b>	NSTJ oznaka: <b>RS110</b>	Poštanski broj: <b>11000</b>	Država: <b>Srbija</b>
Osoba za kontakt: <b>Tamara Žarković Zagorac</b>			Telefon: <b>+381 113622102</b>
Elektronska pošta: <b>tamara.zarkovic@minpolj.gov.rs</b>			Faks:
<b>Internet stranica(-e):</b>			
Glavna stranica: <b>www.minpolj.gov.rs</b>			
Stranica profila naručioca:			

### I.2) Centralizovana ili zajednička javna nabavka

<input type="checkbox"/>	Nabavku zajednički sprovodi više naručilaca U slučaju nabavke naručioca u koju su uključeni naručioci iz država članica Evropske unije – navesti primenjiv nacionalni propis o javnim nabavkama:
<input type="checkbox"/>	Nabavku sprovodi telo za centralizovane javne nabavke

### I.3) Komunikacija

<input type="checkbox"/>	Dokumentacija o nabavci je dostupna uz besplatan, neograničen i nesmetan direktan pristup na:
<input type="checkbox"/>	Pristup dokumentaciji o nabavci je ograničen
<b>Dodatne informacije dostupne su</b>	
<input checked="" type="checkbox"/>	na gore pomenutoj adresi
<input type="checkbox"/>	na drugoj adresi:
<b>Ponude ili prijave moraju se podneti</b>	
<input checked="" type="checkbox"/>	elektronski na:
<input type="checkbox"/>	na gore pomenutu adresu
<input type="checkbox"/>	na sledeću adresu:
<input type="checkbox"/>	Elektronska komunikacija zahteva korišćenje alata i uređaja koji nisu široko dostupni. Besplatan, neograničen i nesmetan direktan pristup tim alatima i uređajima omogućen je na:

### I.4) Vrsta javnog naručioca (u slučaju oglasa koju objavljuje javni naručilac)

<input checked="" type="checkbox"/>	Ministarstvo ili drugi državni organi, uključujući njihove područne ili lokalne jedinice	<input type="checkbox"/>	Pokrajinska ili lokalna agencija/kancelarija
<input type="checkbox"/>	Javna agencija/kancelarija	<input type="checkbox"/>	Pravna lica osnovana u cilju zadovoljavanja potreba u opštem interesu
<input type="checkbox"/>	Organi autonomne pokrajine ili organi jedinice lokalne samouprave	<input type="checkbox"/>	Druga vrsta:

**I.5) Osnovna delatnost** (u slučaju oglasa koju objavljuje javni naručilac)

- |                          |                         |                                     |                                       |
|--------------------------|-------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> | Opšte javne usluge      | <input type="checkbox"/>            | Stambene i komunalne delatnosti       |
| <input type="checkbox"/> | Odbrana                 | <input type="checkbox"/>            | Socijalna zaštita                     |
| <input type="checkbox"/> | Javni red i mir         | <input type="checkbox"/>            | Rekreacija, kultura i religija        |
| <input type="checkbox"/> | Zaštita životne sredine | <input type="checkbox"/>            | Prosveta                              |
| <input type="checkbox"/> | Privreda i finansije    | <input checked="" type="checkbox"/> | Druga delatnost: <b>poljoprivreda</b> |
| <input type="checkbox"/> | Zdravstvo               |                                     |                                       |

**I.6) Osnovna delatnost** (u slučaju oglasa koju objavljuje sektorski naručilac)

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Proizvodnja, prenos i distribucija gasa i toplotne energije | <input type="checkbox"/> Železničke usluge   |
| <input type="checkbox"/> Električna energija   | <input type="checkbox"/> Usluge gradske železnice, tramvaja, trolejbusa i autobusa |
| <input type="checkbox"/> Vađenje gasa i nafte  | <input type="checkbox"/> Delatnosti povezane sa lukama                             |
| <input type="checkbox"/> Istraživanje i vađenje uglja i drugih čvrstih goriva        | <input type="checkbox"/> Delatnosti povezane sa aerodromima                        |
| <input type="checkbox"/> Vodosnabdevanje   | <input type="checkbox"/> Druga delatnost: <b>poljoprivreda</b>                     |
| <input type="checkbox"/> Poštanske usluge  |  |

## Odeljak II: Predmet

### II.1) Predmet nabavke

II.1.1)	Naziv: <b>Održavanje softvera za vođenje i upravljanje Vinogradarskim registrom</b>	Referentni broj: <b>404-02-229/2022-02</b>
II.1.2)	Glavna CPV oznaka: <b>72267000 - Usluge održavanja i popravke softvera</b>	Dodatna CPV oznaka:
II.1.3)	Vrsta predmeta nabavke	<input type="checkbox"/> Radovi <input type="checkbox"/> Dobra <input checked="" type="checkbox"/> Usluge
II.1.4)	<b>Kratak opis:</b> Održavanje softvera za vođenje i upravljanje Vinogradarskim registrom	
II.1.5)	<b>Procenjena ukupna vrednost</b> Vrednost bez PDV-a: <b>540.000,00</b> Valuta: <b>RSD</b> <i>(u slučaju okvirnih sporazuma ili sistema dinamične nabavke – procenjena ukupna maksimalna vrednost za ukupan period trajanja okvirnog sporazuma)</i>	
II.1.6)	<b>Podaci o partijama</b> Ovaj predmet nabavke je oblikovan u više partija <input type="checkbox"/> da <input checked="" type="checkbox"/> ne	

### II.2) Opis

II.2.1)	Naziv: <b>Održavanje softvera za vođenje i upravljanje Vinogradarskim registrom</b>	Partija broj:
II.2.2)	<b>Dodatne oznake CPV-a</b> Glavna CPV oznaka:    Dodatna CPV oznaka:	
II.2.3)	<b>Mesto izvršenja</b> NSTJ oznaka: <b>RS110</b> Glavno mesto izvršenja radova ili isporuke dobara ili pružanja usluga: <b>Beograd</b>	
II.2.4)	<b>Opis nabavke:</b> <i>(priroda i obim radova, priroda i količina ili vrednost dobara, priroda i obim usluga)</i> Održavanje softvera za vođenje i upravljanje Vinogradarskim registrom	
II.2.5)	<b>Kriterijumi za dodelu ugovora</b> <input checked="" type="checkbox"/> Ispod navedeni kriterijumi <input type="checkbox"/> Kriterijum kvaliteta – Naziv:    Ponder: <input type="checkbox"/> Kriterijum troška – Naziv:    Ponder: <input checked="" type="checkbox"/> Cena – Ponder: <input type="checkbox"/> Cena nije jedini kriterijum za dodelu ugovora, a svi kriterijumi su navedeni u dokumentaciji o nabavci	
II.2.11)	<b>Podaci o opcijama</b> Opcije <input type="checkbox"/> da <input checked="" type="checkbox"/> ne <b>Opis opcija:</b>	
II.2.13)	<b>Podaci o fondovima Evropske unije</b> Nabavka je povezana sa projektom i/ili programom finansiranim iz fondova Evropske unije <input type="checkbox"/> da <input checked="" type="checkbox"/> ne <b>Identifikacija projekta:</b>	

## Odeljak VI: Dopunski podaci

### VI.3) Dodatni podaci:

--

### VI.4) Zaštita prava

VI.4.1) Telo nadležno za zaštitu prava		
Naziv: <b>Republička komisija za zaštitu prava u postupcima javnih nabavki</b>		
Adresa: <b>Nemanjina 22-26</b>		
Mesto: <b>Beograd</b>	Poštanski broj: <b>11 000</b>	Država: <b>RS</b>
Elektronska pošta: <b>republička.komisija@kjn.gov.rs</b>		Telefon: <b>+381 112060905</b>
Internet stranica: <b>http://kjn.rs</b>		Faks: <b>+381 112060918</b>
VI.4.3) Postupak zaštite prava		
<b>Precizne informacije o roku(ovima) za zaštitu prava:</b>		
<p>Zahtev za zaštitu prava može da se podnese u toku celog postupka javne nabavke, osim ako ZJN nije drugačije određeno, a najkasnije u roku od deset dana od dana objavljivanja na Portalu javnih nabavki odluke naručioca kojom se okončava postupak javne nabavke u skladu sa ZJN. Zahtev za zaštitu prava kojim se osporavaju radnje naručioca u vezi sa određivanjem vrste postupka, sadržinom javnog poziva i konkursnom dokumentacijom smatraće se blagovremenim ako je primljen od strane naručioca najkasnije tri dana pre isteka roka za podnošenje ponuda, odnosno prijava, bez obzira na način dostavljanja. Zahtev za zaštitu prava kojim se osporavaju radnje naručioca preduzete nakon isteka roka za podnošenje ponuda podnosi se u roku od deset dana od dana objavljivanja odluke naručioca na Portalu javnih nabavki, odnosno od dana prijema odluke u slučajevima kada objavljivanje na Portalu javnih nabavki nije predviđeno ZJN. Nakon isteka roka za podnošenje zahteva za zaštitu prava, podnosilac zahteva ne može da dopunjava zahtev iznošenjem razloga u vezi sa radnjama koje su predmet osporavanja u podnetom zahtevu ili osporavanjem drugih radnji naručioca sa kojima je bio ili mogao da bude upoznat pre isteka roka za podnošenje zahteva za zaštitu prava, a koje nije istakao u podnetom zahtevu.</p> <p>Zahtevom za zaštitu prava ne mogu da se osporavaju radnje naručioca preduzete u postupku javne nabavke ako su podnosiocu zahteva bili ili mogli da budu poznati razlozi za njegovo podnošenje pre isteka roka za podnošenje zahteva, a podnosilac zahteva ga nije podneo pre isteka tog roka. Ako je u istom postupku javne nabavke ponovo podnet zahtev za zaštitu prava od strane istog podnosioca zahteva, u tom zahtevu ne mogu da se osporavaju radnje naručioca za koje je podnosilac zahteva znao ili mogao da zna prilikom podnošenja prethodnog zahteva. Predmet osporavanja u postupku zaštite prava ne mogu da budu eventualni nedostaci ili nepravilnosti dokumentacije o nabavci na koje nije ukazano u skladu sa članom 97. ZJN. Naručilac objavljuje obaveštenje o podnetom zahtevu za zaštitu prava na Portalu javnih nabavki najkasnije narednog dana od dana prijema zahteva za zaštitu prava. Podnošenje zahteva za zaštitu prava zadržava nastavak postupka javne nabavke od strane naručioca do okončanja postupka zaštite prava. Zahtev za zaštitu prava mora da sadrži podatke iz člana 217. ZJN.</p> <p>Ukoliko podnosilac zahteva radnje u postupku preduzima preko punomoćnika, uz zahtev za zaštitu prava dostavlja ovlašćenje za zastupanje u postupku zaštite prava. Podnosilac zahteva koji ima boravište ili prebivalište, odnosno sedište u inostranstvu dužan je da u zahtevu za zaštitu prava imenuje punomoćnika za primanje pismena u Republici Srbiji, uz navođenje svih podataka potrebnih za komunikaciju sa označenim licem.</p> <p>Prilikom podnošenja zahteva za zaštitu prava naručiocu podnosilac zahteva je dužan da dostavi dokaz o uplati takse.</p> <p>Dokaz je svaki dokument iz koga se može da se utvrdi da je transakcija izvršena na odgovarajući iznos iz člana 225. ZJN i da se odnosi na predmetni zahtev za zaštitu prava.</p> <p>Validan dokaz o izvršenoj uplati takse, u skladu sa Uputstvom o uplati takse za podnošenje zahteva za zaštitu prava Republičke komisije, objavljen je na sajtu Republičke komisije. Postupak zaštite prava ponuđača regulisan je odredbama čl. 186. - 234. ZJN</p> <p>Taksa iznosi 120.000 dinara</p>		
VI.4.4) Služba od koje se mogu dobiti informacije o zaštiti prava		
Naziv:		
Adresa:		
Mesto:	Poštanski broj:	Država: <b>Srbija</b>
Elektronska pošta:		Telefon:
Internet stranica:		Faks:

### VI.5) Datum slanja ovog oglasa: 06.05.2022

*Odgovornost je naručioca da obezbedi usklađenost sa drugim važećim propisima.*

## Prilog D1

### Obrazloženje dodele ugovora bez objavljivanja javnog poziva

#### JAVNI NARUČIOCI

**1. Obrazloženje pregovaračkog postupka bez objavljivanja javnog poziva u skladu sa članom 61. Zakona o javnim nabavkama**

- Nije primljena nijedna ponuda/prijava ili nijedna odgovarajuća ponuda/prijava u
  - otvorenom postupku
  - restriktivnom postupku
- Predmetna dobra proizvode se isključivo za potrebe istraživanja, eksperimentisanja, proučavanja ili razvoja prema uslovima navedenim u Zakonu
- Radove, dobra ili usluge može da isporuči samo određeni privredni subjekt zbog sledećeg razloga:
  - nepostojanje konkurencije iz tehničkih razloga
  - cilj nabavke je stvaranje ili kupovina jedinstvenog umetničkog dela ili umetničkog izvođenja
  - zaštita ekskluzivnih prava, uključujući prava intelektualne svojine
- Izuzetna hitnost prouzrokovana događajima koje javni naručilac nije mogao da predvidi i u skladu sa strogim uslovima navedenim u Zakonu
- Dodatne isporuke od strane prvobitnog isporučioца prema strogim uslovima navedenim u Zakonu
- Novi radovi/usluge koji se sastoje od ponavljanja sličnih radova/usluga i koji se dodeljuju prema strogim uslovima navedenim u Zakonu
- Ugovor o uslugama dodeljuje se nagrađenom kandidatu ili jednom od nagrađenih kandidata u skladu sa pravilima konkursa za dizajn
- Nabavka dobara koja se kotiraju i kupuju na robnim berzama
- Nabavka dobara i usluga po posebno povoljnim uslovima
  - od isporučioца koji je trajno obustavio poslovne aktivnosti
  - od stečajnog ili likvidacionog upravnika u okviru odgovarajućeg postupka, pogodbe sa poveriocima ili drugog odgovarajućeg postupka prema propisima države privrednog subjekta

### 3. Objašnjenje

Molimo objasnite na jasan i razumljiv način zašto je dodela ugovora bez objavljivanja javnog poziva zakonita, navodeći relevantne činjenice i, prema potrebi, pravne zaključke u skladu sa Zakonom:

Ministarstvo poljoprivrede, šumarstva i vodoprivrede je 2015. godine nabavilo pilot program (softver) za vođenje i upravljanje Vinogradarskim registrom.

Ugovor o nabavci softvera za vođenje i upravljanje Vinogradarskim registrom je zaključen sa učesnicima u zajedničkoj ponudi: Privatno društvo sa ograničenom odgovornošću za promet roba i usluga u zemlji i inostranstvu „SAGA“ DOO Novi Beograd, 11070 Novi Beograd, MB 17493647, PIB 100394832 (nosilac posla), učesnik u zajedničkoj ponudi Privredno društvo „IN2 INFORMATIČKI INŽENJERING“ DOO, Novi Beograd, 11070 Novi Beograd, MB 20501928, PIB 105964392, učesnik u zajedničkoj ponudi i „IN2“ Društvo sa ograničenom odgovornošću za informatički inženjering i usluge, Marohničeva 1/1, Zagreb, Republika Hrvatska, MBS 080071082, PIB 68195665956.

Međusobni odnosi članova grupe ponuđača bliže su uređeni Sporazumom o zajedničkom nastupanju i izvršenju broj 6081 od 09.09.2015. godine.

Zatim je potpisan Protokol o primopredaji softvera za vođenje i upravljanje vinogradarskim registrom, kojim je preciziran početak roka za migraciju podataka iz postojećih ehcel dokumenata naručioca.

Izvršenje ugovora potvrđeno je potpisivanjem Zapisnika o primopredaji od 20.04.2016. godine.

Kao tvorci tehničkog rešenja (vlasnici osnovnog koda/ključa), IN2 INFORMATIČKI INŽENJERING D.O.O. i SAGA D.O.O. garantuju Ministarstvu poljoprivrede, šumarstva i vodoprivrede korišćenje tehničkog rešenja uz dodelu privilegija u zavisnosti od korisnika do korisnika, dok sami proizvođači ostaju vlasnici tehničkog rešenja. Ovo znači da su prava vezana za tehničko rešenje zadržana od strane autora. Korisniku, odnosno Ministarstvu poljoprivrede, šumarstva i vodoprivrede, se daje pravo da koristi rešenje pod određenim uslovima, dok se zabranjuju druge vrste korišćenja poput menjanja, dalje distribucije ili obrnutog inženjeringa.

Imenovani izvršiocu su dostavili Potvrdu o unošenju u evidenciju i deponovanju autorskih dela i predmeta srodnih prava izdatu od strane Zavoda za intelektualnu svojinu Republike Srbije 990 broj 2016/971 A-0223/2015 od 25.01.2016. godine.

Takođe, dostavljena je i Izjava oba tvoraca tehničkog rešenja/vlasnika nad osnovnim kodom da vlasništvo izvornog koda nikada nije preneto na treće lice.

Softver za Vinogradarski registar obezbeđuje povezivanje trenutno raspoloživih podataka sa grafičkim (prostornim) fajlovima vinogradarskih parcela, izradu dokumenata i izveštavanje, izradu analiza, stvaranje uslova za mogućnost povezivanja sa drugim bazama, kompatibilnost sa budućim potpunim softverom za Vinogradarski registar i sa grafičkim (prostornim) sistemom (Esri ArcGIS), kao i mogućnost čuvanja alfanumeričkih podataka, skeniranih dokumenata i fotografija i prostornih podataka u rasterskom, odnosno vektorskom formatu, odnosno .shp, geodatabase i drugom formatu.

U 2017. godini je izvršena nabavka nadogradnje softvera za Vinogradarski registar, odnosno dodat je modul za vinarski deo Vinogradarskog registra. Modul za vinarski deo Vinogradarskog registra ima namenu vođenja podataka o proizvođačima vina (podaci o proizvodnim pogonima i drugim prostorijama, podaci o zalihama vina, kao i podaci o godišnjoj proizvodnji).

Predmetna nabavka bi obuhvatila održavanje softvera za vođenje i upravljanje Vinogradarskim registrom.

Istovremeno sa objavljivanjem obaveštenja o sprovođenju pregovaračkog postupka bez objavljivanja javnog poziva, čiji je sastavni deo i ovo obrazloženje o osnovanosti primene pregovaračkog postupka, naručilac je dostavio Kancelariji za javne nabavke obrazloženje i svu relevantnu dokumentaciju u vezi sa razlozima koji opravdavaju sprovođenje te vrste postupka.

Pravni osnov: Član 61. stav 1. tač. 1) podtač. (3)